РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/552 НА КОМИСИЯТА

от 22 март 2017 година

относно съгласуваността на целите в ключовите за ефективността области „капацитет“ и „разходна ефективност“, включени в преразгледания план за функционален блок въздушно пространство, представен от Швейцария съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004, с валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност, отнасящи се за втория референтен период

(само текстовете на немски, френски и италиански език са автентични)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Споразумението между Европейската общност и Конфедерация Швейцария по въпроси на въздушния транспорт („споразумението“) ([1]),

като взе предвид Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за определяне на рамката за създаването на Единно европейско небе („рамковия регламент“) ([2]), включен в споразумението, и по-специално член 11, параграф 3, буква в) от него,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013 на Комисията от 3 май 2013 г. за определяне на схема за ефективност на аеронавигационното обслужване и мрежовите функции ([3]), и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004, включен в споразумението, държавите членки и Швейцария са длъжни да приемат национален план или план за функционалните блокове въздушно пространство (ФБВП), включително задължителни национални цели или цели на равнище ФБВП, с които се гарантира съгласуваност с целите за ефективност, валидни за целия Съюз. Освен това в Регламент (ЕО) № 549/2004 се предвижда Комисията да оценява съгласуваността на тези цели въз основа на критериите за оценка, посочени в член 11, параграф 6, буква г) от същия регламент. Подробни правила във връзка с това са посочени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013.

(2) Швейцария представи на Комисията такъв план по отношение на функционалния блок въздушно пространство в Централна Европа (FABEC). Съгласно Решение за изпълнение (ЕС) 2015/1056 на Комисията ([4]) Швейцария е преразгледала плана и целите, заложени в него. Чрез Решение за изпълнение (ЕС) 2017/258 ([5]) Комисията обаче установи, че преразгледаните цели в ключовите за ефективността области „капацитет“ във връзка с функционалния блок въздушно пространство в Централна Европа (FABEC) като цяло, както и „разходна ефективност“ за Швейцария, а също и съответните мерки, включени в преразгледания план, все още не са подходящи, както и че Швейцария трябва да предприеме някои коригиращи мерки, водещи до допълнително преразгледани цели за ефективност, за да се отстранят несъответствията с целите, валидни за целия Европейски съюз.

(3) На 30 януари 2017 г. Швейцария представи допълнително преразгледан план с коригиращи мерки, водещи до допълнително преразгледани цели за ефективност. Впоследствие тези преразгледани цели и коригиращи мерки бяха оценени от Комисията.

(4) По отношение на ключовата за ефективността област „капацитет“ съгласуваността на тези цели относно закъснението в управлението на потоците въздушно движение (УПВД) по маршрута беше оценена в съответствие с принципа, посочен в точка 4 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013, като се използват

([1]) ОВ L 114, 30.4.2002 г., стр. 73.
([2]) ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1.
([3]) ОВ L 128, 9.5.2013 г., стр. 1.
([4]) Решение за изпълнение (ЕС) 2015/1056 на Комисията от 30 юни 2015 г. относно несъгласуваността на определени цели, включени в националните планове или плановете за функционалните блокове въздушно пространство, представени съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета с валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност, отнасящи се за втория референтен период, както и препоръки за изменение на тези цели (ОВ L 171, 2.7.2015 г., стр. 18).
([5]) Решение за изпълнение (ЕС) 2017/258 на Комисията от 13 февруари 2017 г. относно някои преразгледани цели за ефективност и подходящи мерки, включени в националния план или плана за функционалните блокове въздушно пространство, представени от Швейцария съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета, които не са адекватни по отношение на валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност, отнасящи се за втория референтен период, както и определяне на задължения за коригиращи мерки (ОВ L 38, 15.2.2017 г., стр. 71).

съответните референтни стойности за капацитет за ФБВП, чието прилагане гарантира на равнището на ЕС, че е постигната валидната за целия Съюз цел, изчислена от управителния орган на мрежата и посочена в плана за управление на мрежата (2014 — 2018/2019 г.) в последния му вариант. Тази оценка показа, че въпросните цели са съгласувани със съответните цели за ефективност, валидни за целия Съюз.

(5) По отношение на ключовата област „разходна ефективност“ тези цели, изразени в установените единични разходи по маршрута, бяха оценени в съответствие с принципите, изложени в точка 5 във връзка с точка 1 от приложение IV към Регламент за изпълнение (ЕС) № 390/2013, при отчитане на тенденцията в развитието на установените единични разходи по маршрута през втория референтен период и общо през първия и втория референтен период (2012—2019 г.), броя на единиците обслужване (съгласно прогнозата за въздушното движение) и равнището на установените единични разходи по маршрута в сравнение с държавите членки, за които са налице сходни експлоатационни и икономически условия. Тази оценка показа, че въпросните цели са съгласувани със съответните цели за ефективност, валидни за целия Съюз.

(6) Следователно коригиращите мерки, предприети относно FABEC от Швейцария, са съгласувани с Решение за изпълнение (ЕС) 2017/258, а целите, свързани с ключовите за ефективността области„капацитет“ и „разходна ефективност“, включени в преразгледания план за ефективност, представен от Швейцария, са съгласувани с валидните за целия Съюз цели за ефективност в тези области за втория референтен период (2015—2019 г.). От съображения за яснота и правна сигурност е целесъобразно да се утвърди тази констатация посредством настоящото решение и Швейцария да бъде уведомена за това.

(7) Комисията проведе консултации с Швейцария по настоящото решение, в съответствие с член 19, параграф 2 от споразумението.

(8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета за единно небе,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Посочените в приложението цели в ключовите за ефективността области „капацитет“ и „ефективност на разходите“, включени в преразгледания план за ефективност за FABEC, представен от Швейцария съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004, включен в споразумението, са съгласувани с валидните за целия Съюз цели за ефективност, отнасящи се за втория референтен период, определени в Решение за изпълнение 2014/132/ЕС на Комисията ([1]).

Член 2

Адресат на настоящото решение е Конфедерация Швейцария.

Съставено в Брюксел на 22 март 2017 година.

За Комисията
Violeta BULC
Член на Комисията

([1]) Решение за изпълнение 2014/132/ЕС на Комисията от 11 март 2014 г. за определяне на валидни за целия Европейски съюз цели за ефективност на мрежата за управление на въздушното движение и алармени прагове, отнасящи се за втория референтен период 2015—2019 г. (ОВ L 71, 12.3.2014 г., стр. 20).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Цели за ефективност в ключовите за ефективността области „капацитет“ и „разходна ефективност“, включени в преразгледания национален план или преразгледания план за функционален блок въздушно пространство (ФБВП), представени от Швейцария съгласно Регламент (ЕО) № 549/2004, за които бе установено, че са съгласувани с валидните за целия Европейски съюз цели за ефективност, отнасящи се за втория референтен период

В ключовата за ефективността област „капацитет“

Закъснение в управлението на потоците въздушно движение (УПВД) по маршрута в минути/полет

Държава членка	ФБВП	Цел за капацитета по маршрута на равнище ФБВП				
		2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.
[Белгия/Люксембург]	ФБВП FABEC	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
[Франция]						
[Германия]						
[Нидерландия]						
Швейцария						

В ключовата за ефективността област„разходна ефективност“

Легенда

Означение	Позиция	Единици
(А)	Общи установени разходи по маршрута	(в номинално изражение и в национална валута)
(Б)	Темп на инфлация	(%)
(В)	Инфлационен индекс	(2009 г. = 100)
(Г)	Общи установени разходи по маршрута	(в реални цени от 2009 г. и в национална валута)
(Д)	Общо единици обслужване по маршрута	(ОЕО)
(Е)	Установени единични разходи (УЕР) по маршрута	(в реални цени от 2009 г. и в национална валута)

ФБВП FABEC

Зона за събиране на такси: Швейцария — валута: CHF					
	2015 г.	2016 г.	2017 г.	2018 г.	2019 г.
(А)	158 188 309	156 222 383	157 901 505	157 939 446	159 353 943
(Б)	– 1,0 %	0,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %
(В)	99,1	99,1	99,6	100,6	101,6
(Г)	159 633 416	157 649 529	158 551 235	157 019 140	156 856 827
(Д)	1 452 683	1 470 066	1 490 591	1 512 889	1 565 000
(Е)	109,89	107,24	106,37	103,79	100,23